USE
&
MAINTENANCE

Maintenance materials

Metalli / Metals

Alluminio: Grazie alla fusione di più leghe di alluminio che ne garantiscono solidità, maneggevolezza ed inattaccabilità alla ruggine, è un materiale di elavata qualità e permette di raggiungere i massimi risultati qualitativi ed estetici.
Inox: L'acciaio inossidabile è un materiale che, grazie alla sua alta resistenza alla corrosione e alle caratteristiche meccaniche di rilievo, risulta maggiormente duraturo e affidabile nel tempo.
Acciaio: Lega di ferro e carbonio con percentuale di carbonio inferiore al 2% trattata per resistere agli agenti atmosferici con il processo della cataforesi e verniciatura a polvere.

Manutenzione: Per mantenere a lungo il prodotto in buone condizioni, consigliamo una corretta pulizia periodica, particolarmente frequente in località caratterizzate da forte umidità e clima marino. Si raccomanda di pulire le superci con un panno morbido utilizzando acqua o detergenti neutri. Prolungate ed ininterrotte esposizioni a intense radiazioni UV o a temperature molto rigide possono incidere sulle caratteristiche iniziali del rivestimento estetico colorato costituito da poliestere. Consigliamo di pulire e conservare in luoghi riparati i prodotti durante periodi d'inutilizzo prolungato e invernali.

Aluminum: Thanks to the fusion of several aluminum alloys that guarantee solidity, manageability and rust resistance, it is a material of high quality and allows to reach the maximum qualitative and aesthetic results.
Inox: Stainless steel is a material that, thanks to its high resistance to corrosion and to the mechanical characteristics of relief, is more durable and reliable over time.
Steel: Iron and carbon alloy with carbon percentage less than 2% treated to resist to the atmospheric agents with the cataphoresis process and powder coating.

Maintenance: To keep the product in good condition for a long time, we recommend a regular cleaning period, particularly frequent in places characterized by high humidity and marine climate. We recommend cleaning the surfaces with a soft cloth using water or neutral detergents. Prolonged and uninterrupted exposures to intense UV radiation or at very low temperatures can affect the initial characteristics of the colored polyester coating. We recommend cleaning and storing products in sheltered areas during long periods of non-use and winter.

Maintenance materials

Legni / Wood

Teak: Materiale di elevata qualità ideale per la realizzazione di mobili da esterno perché estremamente resistente ai cambiamenti di temperatura, all'acqua, all'umidità e alla salsedine.
Iroko: Particolare tipo di legno dotato di numerose proprietà meccaniche, fisiche e tecnologiche: la capacità di opporsi alle sollecitazioni esterne e l'attitudine a lasciarsi lavorare nonostante la sua durezza. La particolare stabilità e la medio-alta durezza conferiscono a questo legno una buona resistenza alle deformazioni e ne garantiscono una durata nel tempo davvero eccellente.
Stonewood: Per la sua pregiatezza e le sue particolari caratteristiche tecniche si presta agli usi più diversi, ma sempre in contesti di altissima qualità. In particolare, viene preferibilmente impiegato di preferenza per la creazione di mobilio di pregiata fattura. Legno compatto, facile nella lavorazione, non scheggia, è leggero, di color bruno-rossastro, di odore aromatico perché contiene un olio essenziale caratteristico ricco di canfora.

Trattandosi di un materiale naturale si potrebbero osservare variazioni di colore o anche crepe dovute al grado di umidità ed ai bruschi cambiamenti di temperatura. Qualora non ricevesse alcun trattamento di manutenzione, mediante l'applicazione periodica di comuni e specifici protettivi a base olio, la superficie potrebbe prendere una patina grigio argento che potrà essere eliminata con una leggera carteggiatura superficiale e successiva lucidatura con panno di iuta. Piccole macchie superficiali dovute ad olio o altri prodotti alimentari dovranno essere rimosse tempestivamente, prima che il legno possa assorbirle in profondità, carteggiando la superficie interessata e lucidandola successivamente con un panno di iuta.

Teak: High quality material suitable for outdoor furniture because it is extremely resistant to changes in temperature, water, humidity and saltiness.
Iroko: particular type of wood with numerous mechanical, physical and technological properties: its resistance to external stress and workability despite its hardness. The particular stability and medium-high hardness give this wood a good flexural strenght resistance to deformation and guarantee excellent durability.
Stonewood: thanks to its high quality and its particular technical characteristics it can be employed in many different ways, but always in very high quality contexts. In particular, it is preferably used for the creation of high-quality furniture. Compact wood, easy to process, does not splinter, it is light, reddish brown, it has an aromatic smell because it contains a characteristic essential oil rich in camphor.

Being a natural material, colour variations or even cracks due to the degree of humidity and sudden changes in temperature may be observed. If no maintenance treatment is received, through the periodic application of common and specific protective oil-based, the surface may take a silver-gray patina that can be easily removed with a light surface sanding down and subsequent polishing with a jute cloth. Small superficial stains due to oil or other food products must be removed promptly, before the wood can absorb them in depth, sanding down the affected surface and then polishing it with a jute cloth.

Maintenance materials

Corde sintetiche / Synthetic ropes

Doppia treccia costruita con anima in poliestere e copertura in propilene multi filamento.
La fibra esterna di cui è composta è impermeabile e resistente ai raggi UV.

Si raccomanda di pulire con prodotto neutro e panno non abrasivo.

Double braid made with polyester core and multi-filament propylene cover.
The external fiber is waterproof and resistant to UV rays.

It is recommended to clean with a neutral product and a non-abrasive cloth.

Cinghie elastiche / Elastic belt

Ottenute mediante la tessitura di materiali sintetici studiati per permette di essere usata all'esterno.

SI consiglia di evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti che potrebbero venir assorbite dal materiale di rivestimento e dare luogo, di conseguenza, a macchie permanenti e rischiare di deteriorare la struttura del filato. Si consiglia di evitare l'utilizzo di solventi.
Utilizzare acqua e detergenti liquidi non abrasivi con PH neutro ed incolori.

Obtained through the weaving of synthetic materials especially conceived outdoor use.

We recommend to avoid prolonged contact with greasy substances and / or dyes which could be absorbed by the covering material used and consequently cause permanent stains and risk to deteriorate the structure of the yarn. It is advisable it is suggested to avoid the use of solvents. Use water and non-abrasive liquid detergents with neutral PH and colourless.

Maintenance materials

Fibrocemento / Fibre cement

Eventuali imperfezioni legate a tonalità di colore, cavillature superficiali o porosità corrisponderanno allo standard e non saranno per tanto ritenute valide eccezioni in merito.

Per una corretta manutenzione si raccomanda di pulire la superficie con panno non abrasivo. Piccole macchie superficiali dovute a olio, caffè, vino a altri prodotti alimentari dovranno essere rimosse tempestivamente. In caso di macchie resistenti dovrà essere eseguita una pulizia con prodotti contenenti aceto.

Any imperfection related to shades of color, surface cracks or porosity will correspond to the standard and will not be considered valid exceptions in this regard.

For proper maintenance it is recommended to clean the surface with a non-abrasive cloth. Small surface spots due to oil, coffee, wine and other food products must be removed promptly. In the case of resistant stains, cleaning with products containing vinegar.

Gress porcellanato / Porcelain stoneware

Il gres porcellanato, grazie alle sue eccellenti proprietà fisiche e meccaniche, risulta essere ideale per uso esterno, essendo inattaccabile dagli agenti atmosferici e inalterabile ai raggi UV. Tale materiale viene ottenuto tramite il processo di sintetizzazione di argille ceramiche, feldspati, caolini e sabbia.

Per la pulizia dei in piani in gres si consiglia l'utilizzo di un panno inumidito con acqua e detergente neutro da risciacquare ed asciugare con un panno asciutto. Nella fase di lavaggio porre particolare attenzione al fine di evitare l'accumulo di sporco o calcare.

Porcelain stoneware, thanks to its excellent physical and flexural strenght, turns out to be ideal for outdoor use, being unaffected by atmospheric agents and unalterable to UV rays. This material is obtained through the synthesis process of ceramic clays, feldspars, kaolins and sand.

For the cleaning of stoneware tops it is advisable to use a damp cloth with water and a neutral detergent to be rinsed and dried with a dry cloth. During the washing phase, pay particular attention to avoid the accumulation of dirt.

Maintenance materials

Pietra / Stone

Una delle pietre più pregiate e maggiormente impiegate in outdoor è sicuramente il marmo.
Il marmo, grazie alla sua particolare composizione e natura, è una pietra poco porosa e poco assorbente, durezza e resistenza, fanno del marmo una tra le pietre più pregiate e durevolli nel tempo.
La formazione del marmo avviene mediante un processo metamorfico di cristallizzazione: il carbonato di calcio, venendo in contatto con le rocce sedimentarie, dà vita ad un insieme di cristalli di calcite e minerali vari, i quali ne determinano il colorito.

Per mantenere la lucentezza del marmo e del granito è necessario detergere giornalmente le superfici: è sufficiente diluire il sapone neutro in acqua tiepida.
Le superfici dovranno essere strofinate per mezzo di una spugna o un panno morbido. Sarà sufficiente risciacquare con un panno umido, prestando attenzione a non lasciare i fastidiosi aloni di detergente.

Marble is certainly one of the most precious and used stones for the outdoor.
Marble, thanks to its particular composition and nature, is a little porous and not absorbing stone, hardness and resistance, making marble one of the most precious and durable stones in time.
The marble formation takes place by means of a metamorphic crystallization process: calcium carbonate, coming into contact with the sedimentary rocks, gives rise to a set of crystals of calcite and various minerals, which determine the complexion.

To maintain the shine of marble and granite it is necessary to clean the surfaces daily: it is sufficient to dilute the neutral soap in warm water.
The surfaces must be rubbed with a sponge or a soft cloth. It will be sufficient to rinse with a damp cloth, being careful not to leave detergent stains

Maintenance materials

Metalli / Metals

Alluminio: Grazie alla fusione di più leghe di alluminio che ne garantiscono solidità, maneggevolezza ed inattaccabilità alla ruggine, è un materiale di elavata qualità e permette di raggiungere i massimi risultati qualitativi ed estetici.
Inox: L'acciaio inossidabile è un materiale che, grazie alla sua alta resistenza alla corrosione e alle caratteristiche meccaniche di rilievo, risulta maggiormente duraturo e affidabile nel tempo.
Acciaio: Lega di ferro e carbonio con percentuale di carbonio inferiore al 2% trattata per resistere agli agenti atmosferici con il processo della cataforesi e verniciatura a polvere.

Manutenzione: Per mantenere a lungo il prodotto in buone condizioni, consigliamo una corretta pulizia periodica, particolarmente frequente in località caratterizzate da forte umidità e clima marino. Si raccomanda di pulire le superci con un panno morbido utilizzando acqua o detergenti neutri. Prolungate ed ininterrotte esposizioni a intense radiazioni UV o a temperature molto rigide possono incidere sulle caratteristiche iniziali del rivestimento estetico colorato costituito da poliestere. Consigliamo di pulire e conservare in luoghi riparati i prodotti durante periodi d'inutilizzo prolungato e invernali.

Aluminum: Thanks to the fusion of several aluminum alloys that guarantee solidity, manageability and rust resistance, it is a material of high quality and allows to reach the maximum qualitative and aesthetic results.
Inox: Stainless steel is a material that, thanks to its high resistance to corrosion and to the mechanical characteristics of relief, is more durable and reliable over time.
Steel: Iron and carbon alloy with carbon percentage less than 2% treated to resist to the atmospheric agents with the cataphoresis process and powder coating.

Maintenance: To keep the product in good condition for a long time, we recommend a regular cleaning period, particularly frequent in places characterized by high humidity and marine climate. We recommend cleaning the surfaces with a soft cloth using water or neutral detergents. Prolonged and uninterrupted exposures to intense UV radiation or at very low temperatures can affect the initial characteristics of the colored polyester coating. We recommend cleaning and storing products in sheltered areas during long periods of non-use and winter.

Corde sintetiche / Synthetic ropes

Doppia treccia costruita con anima in poliestere e copertura in propilene multi filamento.
La fibra esterna di cui è composta è impermeabile e resistente ai raggi UV.

Si raccomanda di pulire con prodotto neutro e panno non abrasivo.

Double braid made with polyester core and multi-filament propylene cover.
The external fiber is waterproof and resistant to UV rays.

It is recommended to clean with a neutral product and a non-abrasive cloth.

Maintenance materials

Textilene

Il Textilene è una fibra di poliestere protetta da un rivestimento in PVC. Le fibre vengono poi legate insieme in modo da ottenere una sostanza fibrosa particolarmente solida è permanente, resistente allo stiramento ed immune da strappi.
La caratteristica più importante è la sua elasticità, offre un'eccellente resistenza alle muffe e alle macchie, e presenta un trattamento superficiale contro la degradazione UV.

Il textilene può essere pulito semplicemente con un panno di spugna con acqua saponata. Abrasivi e solventi devono essere assolutamente evitati! Si asciuga molto rapidamente a causa della loro struttura aperta.

Textilene is a polyester fiber protected by a PVC coating. The fibers are bonded together so in order to obtain a particularly solid fibrous material which is durable, resistant to stretching and wear resistant too.
The most important characteristic is its elasticity, offers excellent resistance to inhibits mold and stains, and has a surface treatment against UV degradation.

Textilene can simply be cleaned with a sponge cloth with soapy water. Abrasives and solvents must absolutely be avoided!
It dries very quickly due to their open structure.

Maintenance materials

Tessuto 100% pl, idrorepellente / **100% pl fabric, water repellent**

CODICE / **CODE:** P1 - P12 - P31

Il poliestere è un materiale adatto all'arredo esterno perchè semplice da pulire, trattare e lavare.
Ha elevate caratteristiche meccaniche: resiste alla rottura, alla luce, all'abrasione, non si deforma in modo permanente ed ha un ottimo recupero elastico.
È idrorepellente, quindi perfetto se installato vicino ad un bordo piscina o se esposto a situazioni climatiche avverse.

Prima di chiudere l'ombrellone è importante assicurarsi che il telo sia perfettamente asciutto.
Durante i mesi di non utilizzo l'ombrellone deve essere riposto in un ambiente asciutto e protetto dalla relativa cover. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti che potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento e dare luogo a macchie permanenti, oltre che deteriorare la struttura del filato. Non usare solventi. Utilizzare acqua e detergenti liquidi non abrasivi con PH neutro e incolori. Eventualmente lasciare agire il detergente alcuni minuti. Sciacquare abbondantemente con acqua a temperatura non superiore a 30°C.

Polyester is a material suitable for outdoor furniture because it is easy to clean, treat and wash.
It has high flexural strenght characteristics: it resists breakage, light, abrasion, does not deform permanently and has an excellent elastic shape recovery.
It is water repellent, therefore perfect if installed near swimming pool areas or if exposed to adverse weather conditions.

Before closing the parasol it is important to make sure that the cloth is perfectly dry.
During the months of not using the umbrella must be stored in a dry place and protected by the appropriate cover. Avoid prolonged contact with greasy substances which could be absorbed by the coating material and give rise to permanent stains, as well as deteriorating the yarn structure. Do not use solvents. Use water and non-abrasive liquid detergents with neutral PH and colourless. If necessary, allow the detergent to act for a few minutes. Rinse with water at a temperature not exceeding 30 ° C.

Maintenance materials

Tessuto 100% acrilico, idrorepellente / **100% acrylic fabric, water repellent**

CODICE / **CODE:** C1 - C5 - C9 - C12 - C20 - C21 - C46 - C47 - C48 - C60 - C61 - C62 - C63 - C71 - C72

Tessuto 76% acrilico 24% pl / **76% acrylic fabric 24% pl**

CODICE / **CODE:** C2 - C3 - C4

Tessuto 100% polyolefinic FR, infiammabile classe 1 / **100% fabric polyolefinic FR, flammability class 1**

CODICE / **CODE:** C15 - C16 - C17 - C38 - C39 - C40 - C41

Tessuto 100% pl, impermeabile / **100% pl fabric, waterproof**

CODICE / **CODE:** C15 - C16 - C17 - C38 - C39 - C40 - C41

Maintenance materials

Tessuto 100% pp / **100% pp fabric**

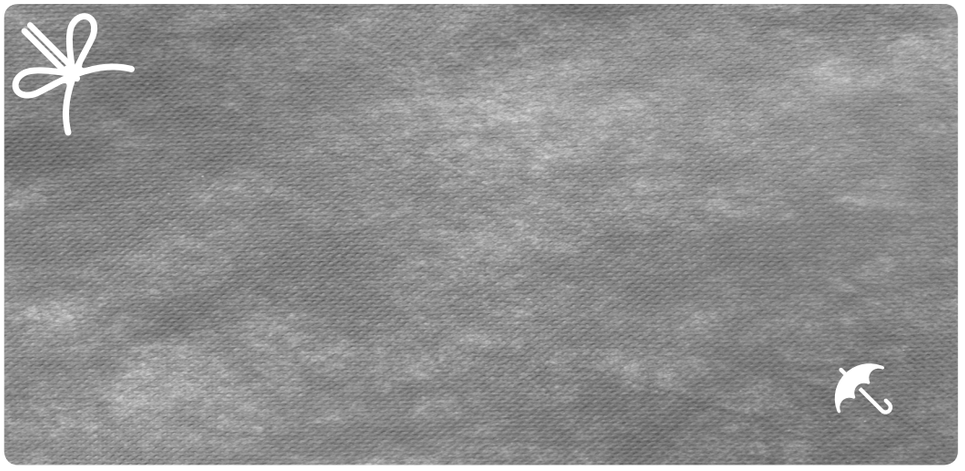
CODICE / **CODE:** C10 - C11 - C13 - C34 - C35 - C36 - C42 - C43 - C44 - C45 - C50 - C51 - C52 - C75 - C88 - C89 - C90 C91 - C100 - C101 - C102 - C103 - C104 - C105 - C107 - C109 - C110 - C111 - C112 - C113

Tessuto 100% olefyn, idrorepellente / **100% olefyn fabric, water repellent**

CODICE / **CODE:** C19 - C33 - C76 - C81 - C83 - C84 - C85 - C86 - C87 - C92

Maintenance materials

Cover



Realizzato con un accoppiato in 3 strati. I due strati esterni sono di propilene ed hanno funzione sia estetica, sia di protezione della membrana interna. La membrana interna è il tessuto tecnico che svolge la maggior parte del lavoro e che ha le proprietà di permeabilità all'aria e impermeabilità. Lavaggio: acqua e sapone, no lavaggio a macchina o a secco.

- Composizione tessuto: polipropilene
- Peso del tessuto: gr 170 circa
- Resistenza alla lacerazione (chiodo):
N(MD) 180 - norma EN12310-1
- Resistenza alla penetrazione d'acqua:
mm 1200 - norma EN 1928
- Permeabilità all'aria l/(mq-s):
norma EDANA 140.2-99
- Trasmissione del vapore acqueo: Sd value m 0,051 - norma EN 12752.
- Protezione contro i raggi UV 500/1000 ore

It is made of three coupled layers. The external ones are made of propylene whose function is not only the aesthetic one, since it also protects the internal membrane. Such membrane is the technical fabric that plays the most important role: the permeabilty to air and the impermeabilty. Washing: to wash with soap and water, do not wash in washing maschine or dry cleaning.

- Composition of the fabric: propylene
- Weight of the fabric: about gr 170
- Resistance to laceration (nail):
N(MD) 180 - EN12310-1 Standard
- Resistant to water penetration:
mm 1200 - EN 1928 Standard
- Resistance to air penetration l/(mq-s):
EDANA 140.2-99 Standard
- Water vapor transmission: Sd value m 0,051 - regulation EN 12752.
- protection against UV 500/1000 hours

Maintenance materials

Prodotti / **Products**

ACCIAIO / STEEL - USO E MANUTENZIONE / USE AND MAINTENANCE

Poly Cleaner

Poly Cleaner Detergente concetrato adatto per le superfici in pvc, vetro, metallo. Non usare su pelle, nabuk e scamosciati.
Poly Cleaner is a concentrated detergent it is suitable for pvc, glass, steel. Do not use on leather, nubuk or suede.

€ 29,00

ALLUMINIO / ALUMINIUM - USO E MANUTENZIONE / USE AND MAINTENANCE

Poly Cleaner

Poly Cleaner Detergente concetrato adatto per le superfici in pvc, vetro, metallo. Non usare su pelle, nabuk e scamosciati.
Poly Cleaner is a concentrated detergent it is suitable for pvc, glass, steel. Do not use on leather, nubuk or suede.

€ 29,00

TEXTILENE - USO E MANUTENZIONE / USE AND MAINTENANCE

Poly Cleaner

Poly Cleaner Detergente concetrato adatto per le superfici in pvc, vetro, metallo. Non usare su pelle, nabuk e scamosciati.
Poly Cleaner is a concentrated detergent it is suitable for pvc, glass, steel. Do not use on leather, nubuk or suede.

€ 29,00

SKY - USO E MANUTENZIONE / USE AND MAINTENANCE

Sky Cleaner

Sky Cleaner, è un detergente molto efficace, studiato appositamente per la pulizia delle superfici dell'arredo in Sky. Rimuove la comune sporcizia e le macchie o tracce di muffa. Non usare su pelle e nabuk.
Sky cleaner, is a highly effective detergent, specially formulated for cleaning Sky upholstery. It removes all common dirt, stains and midew. Not suitable for leather or nubuk.

€ 39,00

LEGNO / WOOD - USO E MANUTENZIONE / USE AND MAINTENANCE

Wood Care Kit

Wood Care Kit, questo kit contiene dei prodotti specificatamente studiati per la pulizia, il mantenimento e la protezione dell'arredo in legno.
This kit contains products especially designed to clean, maintain and protect your wood outdoor and garden furniture.

€ 59,00